PHILIPS

Cuffie
TAH7508

Istruzioni per l'uso

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo:
www.philips.com/support

Sommario

1 Importanti istruzioni di sicurezza 2
Sicurezza per l'udito 2
Informazioni generali 2

2 Cuffie wireless con cancellazione attiva del rumore 4
Contenuto della confezione 4
Altri dispositivi 4
Panoramica sulle cuffie wireless 5

3 Attività iniziali 6
Ricaricare la batteria 6
Download dell'App 6
Associare le cuffie al dispositivo Bluetooth per la prima volta 6
Associare le cuffie a un altro dispositivo Bluetooth 7

4 Utilizzare le cuffie 8
Collegamento delle cuffie al dispositivo Bluetooth 8
Accensione/Spegnimento 8
Controllo della cancellazione attiva del rumore 8
Gestione delle chiamate e della musica 9
Assistente vocale 9
Stato dell'indicatore LED delle cuffie 10

5 Ripristino delle cuffie 11

6 Dati tecnici 11

7 Avviso 12
Dichiarazione di conformità 12
Smaltimento del vecchio prodotto e della batteria 12
Rimozione della batteria integrata 12
Conformità ai requisiti EMF 13
Informazioni per il rispetto ambientale 13
Dichiarazione di conformità 13

8 Marchi 15

9 Domande frequenti 15

1 Importanti istruzioni di sicurezza

Sicurezza per l'udito

Pericolo

- Per evitare danni all'udito, limitare i tempi di ascolto con le cuffie ad alto volume e impostare un livello di volume sicuro. Più alto è il volume, minore è il tempo di ascolto che rientra nei parametri di sicurezza.

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Fare attenzione a non aumentare continuamente il volume mentre l'udito si adatta.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni potenzialmente pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto.
- Un livello di pressione sonora eccessivo di auricolari e cuffie può provocare la perdita dell'udito.
- L'uso delle cuffie con entrambe le orecchie coperte durante la guida non è raccomandato e potrebbe essere illegale in alcune aree.
- Per la propria sicurezza, evitare di distrarsi ascoltando musica o con telefonate mentre ci si trova nel traffico oppure in altri ambienti potenzialmente pericolosi.

Informazioni generali

Per evitare danni o malfunzionamenti:

Attenzione

- Non esporre le cuffie a calore eccessivo.
- Non far cadere le cuffie.
- Le cuffie non devono essere esposte a gocce o schizzi (fare riferimento alla classificazione IP del prodotto specifico).
- Non immergere le cuffie in acqua.
- Non ricaricare le cuffie se il connettore o la presa sono bagnati.
- Non utilizzare alcun agente pulente che contenga alcol, ammoniaca, benzene o sostanze abrasive.
- Utilizzare un panno pulito e umido per pulire regolarmente le cuffie, in particolare i condotti del suono e i fori del microfono, ed evitare l'accumulo di sostanze come sudore o cerume.
- Se nei condotti del suono, nei fori dell'aria o nei fori del microfono rimangono tracce di sudore o gocce d'acqua, il livello del suono diminuirà temporaneamente o si interromperà del tutto. Questo fenomeno non è indicativo di un malfunzionamento. Utilizzare un panno morbido e umido per asciugare accuratamente le cuffie. In alternativa, rimuovere i copriauricolari, ruotare i condotti del suono verso il basso e picchiettare delicatamente le cuffie circa cinque volte su un panno asciutto o simile per rimuovere l'eventuale acqua raccolta all'interno.
- Assicurarsi che le cuffie siano completamente asciutte prima di ricaricarle e utilizzarle. Evitare l'uso di tamponi imbevuti di alcol o altre sostanze per la pulizia.
- La batteria integrata non deve essere esposta a temperature eccessivamente alte quali luce solare, fuoco ecc.
- Pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita in maniera corretta. Sostituire solo con lo stesso tipo o tipo equivalente.
- Per raggiungere il grado IP specifico, il coperchio dello slot di ricarica deve essere chiuso.
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, o la frantumazione o il taglio meccanico di una batteria, può provocare un'esplosione.
- Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Una batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

- La sostituzione di una batteria con una di tipo errato rischia di danneggiare gravemente le cuffie e la batteria (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio).
- Se le cuffie non vengono utilizzate per un lungo periodo, la batteria ricaricabile inizierà a perdere la carica originale. Per evitare questa perdita, ricaricare completamente la batteria almeno una volta ogni tre mesi.
- Per evitare rischi di incendio, l'apparecchiatura è alimentata solo da una fonte di alimentazione esterna con potenza in uscita conforme a PS1 (con capacità in uscita inferiore o uguale a 15 W).

Temperature e umidità di esercizio e di conservazione

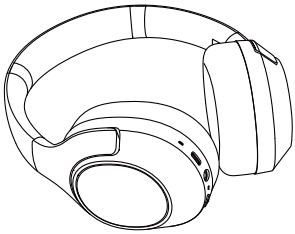
- Conservare in un luogo in cui la temperatura è compresa tra -20 °C e 50 °C con un'umidità relativa fino al 90%.
- Utilizzare in un luogo in cui la temperatura è compresa tra 0 °C e 45 °C con un'umidità relativa fino al 90%.
- A temperature alte o basse, la durata delle batterie potrebbe ridursi.

2 Cuffie wireless con cancellazione attiva del rumore

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto su www.philips.com/support. Con queste cuffie Philips è possibile:

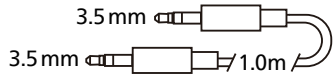
- Effettuare comode chiamate in vivavoce wireless
- Ascoltare e gestire musica in modalità wireless
- Passare dalle chiamate alla musica
- Beneficiare della cancellazione del rumore

Contenuto della confezione

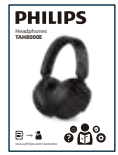


Cuffie wireless con cancellazione attiva del rumore
TAH7508

Cavo di ricarica USB
(solo per le operazioni di ricarica)

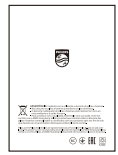


Cavo audio



Guida rapida

Garanzia globale

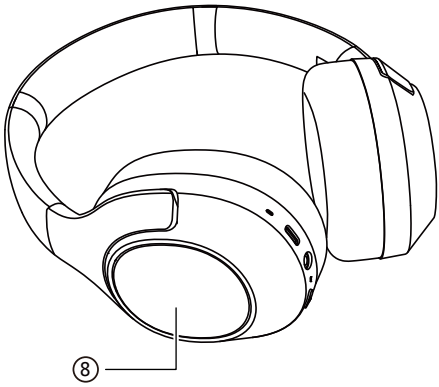


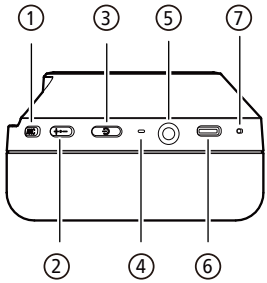
Opuscolo sulla sicurezza

Altri dispositivi

Un telefono cellulare o un dispositivo (ad es. notebook, tablet, adattatori Bluetooth, lettori MP3 ecc.) che supporta Bluetooth ed è compatibile con le cuffie (consultare la sezione "Dati tecnici" a pagina 11).

Panoramica sulle cuffie wireless





① Pulsante modalità Cancellazione attiva del rumore (ANC)/ Consapevolezza
② Pulsante volume
③ Pulsante di accensione/pulsante multifunzione (MFB)
④ Indicatore LED
⑤ Presa audio da 3,5 mm
⑥ Slot di ricarica USB-C
⑦ Microfono
⑧ Pannello touch

3 Attività iniziali

Ricaricare la batteria

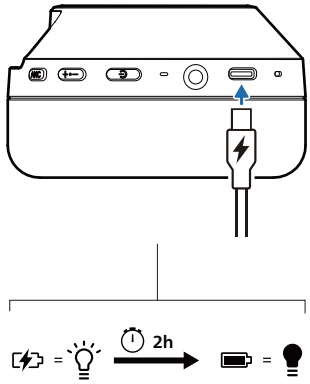
Nota

- Prima di utilizzare le cuffie, ricaricare la batteria per 2 ore per garantirne capacità e durata ottimali.
- Utilizzare solo il cavo di ricarica USB-C originale per evitare danni.
- Se le cuffie non vengono utilizzate per un lungo periodo, la batteria ricaricabile inizierà a perdere la carica originale. Per evitare questa perdita, ricaricare completamente la batteria almeno una volta ogni tre mesi.

Collegare il cavo di ricarica USB in dotazione ai seguenti componenti:

- Un'estremità allo slot di ricarica USB-C sulle cuffie;
- L'altra estremità al caricabatterie/alla porta USB di un computer

↳ Il LED diventa bianco durante la ricarica e si spegne quando le cuffie sono completamente cariche.



Suggerimento

- Normalmente, una ricarica completa richiede 2 ore.

Download dell'App

Scansionare il codice QR/premere il pulsante "Scarica" o cercare "Philips Headphones" nell'App Store di Apple o Google Play per scaricare l'app.

Attività iniziali

philips.to/headapp

L'app Philips Headphones offre il controllo della musica che si ascolta. È possibile personalizzare il suono in modo che la musica e l'esperienza di chiamata si adattino sempre meglio alle proprie esigenze.

Associare le cuffie al dispositivo Bluetooth per la prima volta

1 Assicurarsi che le cuffie siano completamente cariche e spente.

2 Tenere premuto il pulsante di alimentazione per 2 secondi, le cuffie saranno in modalità di associazione e pronte per la connessione.

↳ Il LED sulle cuffie lampeggia in modo alternato in bianco e blu.

↳ Le cuffie sono in modalità di associazione e pronte per l'associazione con un dispositivo Bluetooth (ad es. un telefono cellulare).

3 Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.

4 Associare le cuffie al dispositivo Bluetooth, fare riferimento al Manuale utente del dispositivo Bluetooth.

Nota

- Dopo l'accensione, se le cuffie non riescono a trovare alcun dispositivo Bluetooth precedentemente connesso, impostarle in modalità di associazione (premere di nuovo il pulsante di accensione per 5 secondi dopo l'spegnimento).
- Le cuffie si spengono automaticamente dopo 5 minuti di inattività Bluetooth. Il tempo effettivo può variare in base alle condizioni d'uso.

L'esempio seguente mostra come associare le cuffie con il dispositivo Bluetooth.

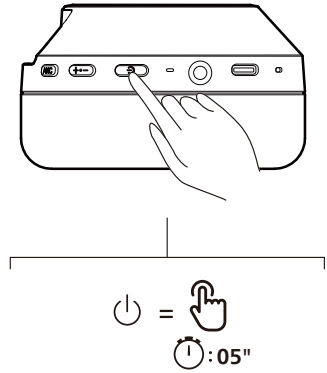
1 Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth e selezionare **Philips TAH7508**.

2 Inserire la password delle cuffie "**0000**" (4 zeri) se richiesta. Per i dispositivi dotati di Bluetooth 3.0 o versioni successive, non è necessario inserire una password.

Philips TAH7508

Associare le cuffie a un altro dispositivo Bluetooth

Se si desidera associare un altro dispositivo Bluetooth con le cuffie, spegnere le cuffie e premere il pulsante di accensione per 5 secondi, quindi rilevare il secondo dispositivo come per la normale associazione.



Nota

- Le cuffie possono memorizzare 5 dispositivi in memoria. Se si tenta di associare più di 5 dispositivi, il primo dispositivo associato viene sostituito da quello nuovo.

4 Utilizzare le cuffie

Collegamento delle cuffie al dispositivo Bluetooth

1 Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.

2 Tenere premuto il pulsante di accensione per accendere le cuffie.

↳ Il LED bianco si accende dopo 2 secondi

↳ Le cuffie si ricollegano automaticamente all'ultimo telefono cellulare/dispositivo Bluetooth connesso

Suggerimento

- Se si attiva la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth dopo aver acceso le cuffie, è necessario accedere al menu Bluetooth del dispositivo e collegare manualmente le cuffie al dispositivo.

Nota

- Per alcuni dispositivi Bluetooth, la connessione potrebbe non essere automatica. In questo caso, è necessario andare nel menu Bluetooth del dispositivo e collegare manualmente le cuffie al dispositivo Bluetooth.

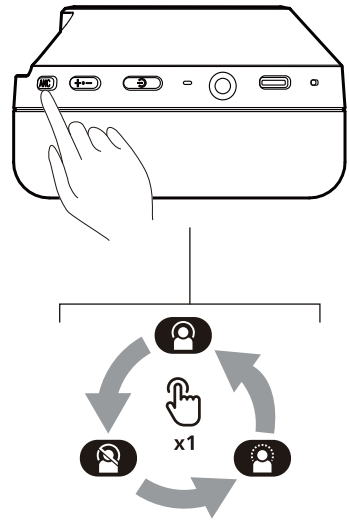
Accensione/Spegnimento

Azione	Pulsante	Funzionamento
Accensione	⏻	Tenere premuto per 2 secondi
Spegnimento	⏻	Tenere premuto per 2 secondi

Controllo della cancellazione attiva del rumore

È possibile attivare diverse modalità ANC premendo una sola volta il pulsante ANC/Avviso.

- La funzione ANC si attiva automaticamente all'accensione delle cuffie.
- Premere una volta il pulsante ANC disattiverà la funzione ANC.
- Premere ancora una volta il pulsante ANC, passerà alla modalità di consapevolezza.



Azione	Pulsante	Funzionamento
ANC ATTIVA	Pulsante ANC	Pressione singola
ANC DISATTIVATA	Pulsante ANC	Pressione singola
Modalità di Avviso	Pulsante ANC	Pressione singola
Conversa-zione rapida	Pannello touch	Toccare il pannello con il palmo della mano

Gestione delle chiamate e della musica

Controllo della musica

Azione	Pulsante	Funzionamento
Riproduzione/Pausa del brano musicale	MFB	Premere una volta
Traccia successiva	MFB	Premere due volte
Traccia precedente	MFB	Premere tre volte
Regolare il volume +	+	Premere una volta
Regolare il volume -	–	Premere una volta e tenere premuto

Controllo chiamate

Azione	Pulsante	Funzionamento
Accettare una chiamata	MFB	Premere una volta
Riaggancia/Rifiuta chiamata	MFB	Tenere premuto per 1 secondo

Chiamata a tre vie

Azione	Pulsante	Funzionamento
Mettere in attesa la chiamata corrente e accettare una chiamata in arrivo	MFB	Premere una volta
Mettere in attesa la chiamata corrente e rifiutare una chiamata in arrivo	MFB	Tenere premuto per 1 secondo
Passare dalla chiamata secondaria alla chiamata a tre vie	MFB	Premere una volta

Assistente vocale

Azione	Pulsante	Funzionamento
Attivare assistente vocale (Siri/Google)	Pulsante ANC	Premere due volte
Interrompere assistente vocale	Pulsante ANC	Premere due volte

Stato dell'indicatore LED delle cuffie

Stato delle cuffie	Indicatore
Le cuffie sono pronte per l'associazione	Il LED lampeggia in blu e bianco alternativamente
Le cuffie over ear sono accese ma non collegate a un dispositivo Bluetooth	Il LED bianco lampeggia una volta ogni 7 secondi (spegnimento automatico dopo 5 minuti)
Ricarica in corso...	Il LED bianco è acceso
Ricarica completata	Il LED bianco è spento
Batteria scarica	Il LED bianco lampeggia lentamente ogni 5 secondi

5 Ripristino delle cuffie

In caso di problemi di associazione o connessione, è possibile seguire la procedura seguente per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica delle cuffie.

1 Sul dispositivo Bluetooth, andare al menu Bluetooth e rimuovere **Philips TAH7508** dall'elenco dei dispositivi.

2 Disattivare la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth.

3 Accendere le cuffie.

4 Tenere premuti contemporaneamente il pulsante di accensione e il pulsante ANC per 3 secondi.

5 Seguire i passaggi in "Utilizzare le cuffie - Collegamento delle cuffie over ear al dispositivo Bluetooth".

6 Associare le cuffie al dispositivo Bluetooth e selezionare **Philips TAH7508**.

6 Dati tecnici

- Tempo di riproduzione musicale: 60 ore (cancellazione attiva del rumore disattivata)
  45 ore (cancellazione attiva del rumore attivata)
- Tempo di ricarica: 2 ore
- Batteria agli ioni di litio ricaricabile (600 mAh)
- Versione Bluetooth: 5.2
- Profili Bluetooth compatibili:
  - HFP (profilo vivavoce)
  - A2DP (profilo di distribuzione audio avanzato)
  - AVRCP (profilo di controllo remoto audio video)
- Codec audio supportati: SBC
- Intervallo di frequenze: 2,402-2,480 GHz
- Potenza del trasmettitore: < 10 dBm
- Campo di funzionamento: Fino a 10 metri
- Spegnimento automatico
- Presa USB-C di ricarica

Nota

- Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.
- L'autonomia della batteria del tempo di riproduzione è approssimativa e può variare a seconda delle condizioni di applicazione.

7 Avviso

Dichiarazione di conformità

Con la presente, TP Vision Europe B.V. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva RED 2014/53/EU e delle UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No. 1206. La Dichiarazione di conformità è reperibile su www.philips.com/support.

Smaltimento del vecchio prodotto e della batteria

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

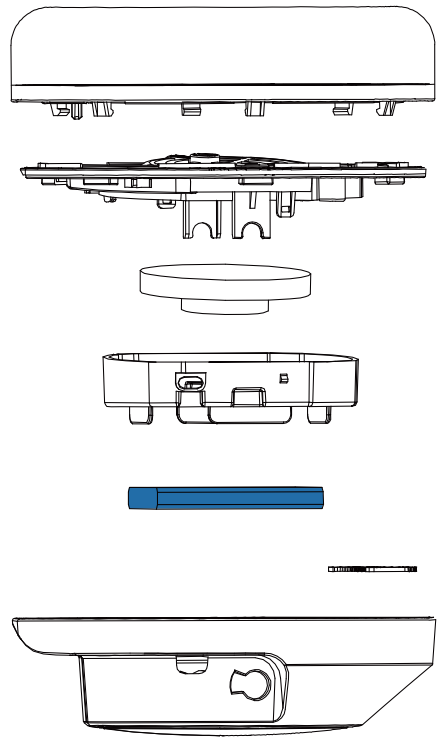
Questo simbolo su un prodotto indica che il prodotto è conforme alla direttiva europea 2012/19/EU.

Questo simbolo significa che il prodotto contiene batterie per cui si applica la Regolamento europeo (EU) 2023/1542 e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per prodotti elettrici ed elettronici e batterie. Seguire le norme locali e non smaltire mai il prodotto e le batterie con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di prodotti vecchi e batterie aiuta a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Rimozione della batteria integrata

Se nel proprio Paese non è presente alcun sistema di raccolta differenziata/riciclo dei prodotti elettronici, è possibile tutelare l'ambiente rimuovendo e riciclando la batteria prima di smaltire le cuffie.

- Assicurarsi che le cuffie non siano collegate prima di rimuovere la batteria.



Conformità ai requisiti EMF

Questo prodotto è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

Dichiarazione di conformità

Il dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. **Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e**
2. **Questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze in ingresso, incluse interferenze che possano causare comportamenti indesiderati.**

Norme FCC

Questa apparecchiatura è stata collaudata e ritenuta conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questa apparecchiatura produce, utilizza e può irradiare frequenze radio e, se non installata e utilizzata osservando il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non avvengano interferenze in una determinata installazione. Se l'apparecchiatura causa interferenze alla ricezione radio o televisiva, che può essere determinata spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, s'invita l'utente a correggere l'interferenza adottando una o più tra le seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente
- Aumentare la distanza tra apparecchiatura e ricevitore
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore
- Per assistenza. rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio / TV esperto

Dichiarazione FCC sull'esposizione alle radiazioni:

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni imposti dalla normativa canadese per ambienti non controllati.
Questo trasmettitore non può essere posizionato od operare insieme ad altre antenne o trasmettitori. Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 0 mm tra il radiatore e il corpo.
Il limite SAR degli USA (FCC) è di 1,6 W/kg in media su un grammo di tessuto. Questo dispositivo è stato testato per essere conforme al tasso di assorbimento specifico (SAR) indicato dalla norma FCC. Il livello SAR più alto segnalato per l'uso vicino alla testa (0 mm) è 0,058 W/kg.

Attenzione: si avvisa l'utente che eventuali cambiamenti o modiche non espressamente approvate dal soggetto responsabile per la conformità potrebbero annullare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Canada:

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi alla normativa canadese sull'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze. (2) Questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze, incluse quelle che possano causarne comportamenti indesiderati.

CAN ICES-(B)/NMB-(B)

Dichiarazione IC sull'esposizione alle radiazioni:

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni imposti dalla normativa canadese per ambienti non controllati.
Questo trasmettitore non può essere posizionato od operare insieme ad altre antenne o trasmettitori.

8 Marchi

Bluetooth

Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'utilizzo di tali marchi da parte di MMD Hong Kong Holding Limited è consentito su licenza. Gli altri nomi e marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Siri

Siri è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Google

Google e Google Play sono marchi di Google LLC.

9 Domande frequenti

Le cuffie Bluetooth non si accendono.
Il livello della batteria è basso. Ricaricare le cuffie.

Non è possibile associare le cuffie Bluetooth a un dispositivo Bluetooth.

La funzione Bluetooth è disabilitata. Abilitare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth e accendere il dispositivo Bluetooth prima di accendere le cuffie.

Come ripristinare l'associazione.

Dopo aver acceso le cuffie, tenere premuti contemporaneamente il pulsante di accensione e il pulsante ANC per 3 secondi. Quindi lampeggiano alternativamente in blu e bianco.

È possibile sentire la musica ma non è possibile controllarla sul dispositivo Bluetooth (ad esempio riprodurre/mettere in pausa/andare al brano successivo/precedente).

Accertarsi che la sorgente audio Bluetooth supporti il profilo AVRCP (vedere "Dati tecnici" a pagina 11).

Il volume delle cuffie è troppo basso.

Alcuni dispositivi Bluetooth non possono collegare il livello del volume con le cuffie tramite la sincronizzazione del volume. In questo caso, occorre regolare il volume sul dispositivo Bluetooth in modo indipendente per ottenere un livello di volume appropriato.

Il dispositivo Bluetooth non riesce a trovare le cuffie.

- Le cuffie potrebbero essere collegate a un dispositivo già associato in precedenza. Spegnere il dispositivo o spostarlo al di fuori del raggio d'azione.
- Le associazioni precedenti potrebbero essere state reimpostate oppure le cuffie sono state associate in precedenza a un altro dispositivo. Associare nuovamente le cuffie al telefono come indicato nel manuale utente (vedere “Associare le cuffie a un altro dispositivo Bluetooth” a pagina 7).

Le mie cuffie Bluetooth sono collegate a un telefono cellulare con funzione Bluetooth stereo, ma la musica viene riprodotta esclusivamente dall'altoparlante del telefono cellulare.

Fare riferimento al manuale utente del telefono cellulare in uso. Selezionare l'ascolto della musica tramite le cuffie.

La qualità dell'audio è bassa e disturbata.

- Il dispositivo Bluetooth è fuori campo. Ridurre la distanza tra le cuffie in uso e il dispositivo Bluetooth o rimuovere gli ostacoli fra i due dispositivi.
- Ricaricare le cuffie.

Pulire regolarmente le cuffie.

- Utilizzare un panno pulito e umido per pulire regolarmente le cuffie, in particolare i condotti del suono e i fori del microfono, ed evitare l'accumulo di sostanze come sudore o cerume.
- Se nei condotti del suono, nei fori dell'aria o nei fori del microfono rimangono tracce di sudore o gocce d'acqua, il livello del suono diminuirà temporaneamente o si interromperà del tutto. Questo fenomeno non è indicativo di un malfunzionamento. Utilizzare un panno morbido e umido per asciugare accuratamente le cuffie. In alternativa, per le cuffie intrauricolari, rimuovere i gommini, ruotare i condotti del suono verso il basso e picchiettare delicatamente le cuffie circa cinque volte su un panno asciutto o simile per rimuovere l'acqua accumulata all'interno.
- Assicurarsi che le cuffie siano completamente asciutte prima di ricaricarle e utilizzarle. Evitare l'uso di tamponi imbevuti di alcol o altre sostanze per la pulizia.

Ricaricare regolarmente le cuffie.

Se le cuffie non vengono utilizzate per un lungo periodo, la batteria ricaricabile inizierà a perdere la carica originale. Per evitare questa perdita, ricaricare completamente la batteria almeno una volta ogni tre mesi.

Per ulteriore assistenza,
visitare www.philips.com/support.

2025 © MMD Hong Kong Holding Limited. Tutti i diritti riservati. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Philips e il logo a forma di scudo Philips sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V. e sono utilizzati su licenza. Questo prodotto è fabbricato da e venduto su responsabilità di MMD Hong Kong Holding Limited o una delle sue affiliate e MMD Hong Kong Holding Limited è il garante del prodotto. Tutti gli altri nomi di società e prodotti possono essere marchi delle rispettive società a cui sono associati.

UM_TAH7508_00_IT_V2.0